



UNIVERSITÀ
DI TORINO



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

ADDENDUM ALLA CONVENZIONE DI COLLABORAZIONE DIDATTICA E SCIENTIFICA TRA L'UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TORINO E L'UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA - UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE PER L'ATTIVAZIONE DEI PERCORSI DI FORMAZIONE PER IL CONSEGUIMENTO DELLA SPECIALIZZAZIONE PER IL SOSTEGNO DIDATTICO AGLI ALUNNI CON DISABILITÀ PER L'A.A. 2023/2024 - IX CICLO - IN PIEMONTE E VALLE D'AOSTA

TRA

L'Università degli studi di Torino, rappresentata dal Rettore Prof. Stefano Geuna, domiciliato per la presente convenzione in Torino, Via Verdi n. 8, a ciò autorizzato con DRU n. 6331 del 30/09/2024

E

L'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, rappresentata dalla Rettrice Prof.ssa Manuela Ceretta, domiciliata per la presente convenzione in Aosta, Strada Cappuccini n. 2A, a ciò autorizzata con Decreto del Presidente della Giunta esecutiva n. 19, del 9 ottobre 2024.

qui di seguito denominate anche “UniTO” e “UniVDA” oppure - unitamente o disgiuntamente - Parti

PREMESSO CHE

- UniTO e UniVDA hanno sottoscritto una convenzione di collaborazione didattica e scientifica per l'attivazione dei percorsi di formazione per il conseguimento della specializzazione per il sostegno didattico agli alunni con disabilità per la scuola primaria e per la scuola secondaria di primo e di secondo grado per l'anno accademico 2023/2024 – IX CICLO in Piemonte e in Valle d'Aosta, di seguito denominata “Convenzione”;
- nell'ambito della Convenzione, con riferimento all'erogazione delle attività didattiche a favore dei candidati residenti in Valle d'Aosta iscritti ai percorsi presso UniTO, sono state previste, in particolare:
 - l'erogazione da parte di UniVDA, presso le proprie sedi, delle attività didattiche riferite ai 36 crediti formativi universitari (CFU) di insegnamenti disciplinari, fatta eccezione per gli insegnamenti erogati online da UniTO, facendosi carico delle procedure di affidamento degli incarichi a propri docenti di ruolo e di conferimento di contratti a soggetti esperti esterni all'Ateneo e della relativa copertura finanziaria;
 - la possibilità da parte di UniVDA di valutare, in caso di numero significativo di iscritti residenti in Valle d'Aosta, per ciascun indirizzo di scuola, l'erogazione, presso le proprie sedi, anche di attività didattiche riferite ai 9 CFU di laboratorio, facendosi carico delle



procedure di affidamento degli incarichi a propri docenti di ruolo e di conferimento di contratti a soggetti esperti esterni all'Ateneo e della relativa copertura finanziaria;

- ad esito delle procedure di selezione e iscrizione, conclusesi nel mese di luglio 2024, risulta un numero significativo di studenti residenti in Valle d'Aosta iscritti ai percorsi presso UniTO per gli indirizzi scuola primaria, scuola secondaria di primo grado e scuola secondaria di secondo grado;
- i referenti scientifici delle Parti, tenuto conto del numero significativo di iscritti sopra indicato, hanno concordato sull'opportunità di apportare alcune modifiche alle modalità di erogazione della didattica e di conferimento degli incarichi stabilite nella Convenzione, a beneficio sia degli studenti sia delle strutture didattiche e amministrative coinvolte;

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO SEGUE

Articolo 1 - Premessa

1. Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Addendum.

Art. 2 – Modifiche all'articolo 3 della Convenzione

1. I punti 5, 6 e 7 della Convenzione sono modificati come di seguito indicato.
 5. UniVDA eroga presso le proprie sedi le attività didattiche riferite ai 36 crediti formativi universitari (CFU) di insegnamenti disciplinari, fatta eccezione per uno degli insegnamenti erogati totalmente online da UniTO, a favore dei candidati residenti in Valle d'Aosta iscritti ai percorsi presso UniTO, facendosi carico delle procedure di affidamento degli incarichi a propri docenti di ruolo e di conferimento di contratti a soggetti esperti esterni all'Ateneo e della relativa copertura finanziaria. Ai fini della frequenza e dell'acquisizione dei CFU, i predetti studenti si attengono alle disposizioni di UniVDA.
 6. L'insegnamento dei percorsi erogato totalmente in modalità online da UniTO e non erogato da UniVDA presso le proprie sedi è fruito anche dai candidati residenti in Valle d'Aosta iscritti ai percorsi presso UniTO.
 7. UniTO eroga anche presso le sedi di UniVDA le attività didattiche riferite ai 9 CFU di laboratorio per gli indirizzi scuola primaria, scuola secondaria di primo grado e scuola secondaria di secondo grado, facendosi carico delle procedure di affidamento degli incarichi a propri docenti di ruolo e di conferimento di contratti a soggetti esperti esterni all'Ateneo e della relativa copertura finanziaria.

Articolo 3 – Disposizioni generali

1. Il presente Addendum ha durata pari al periodo di svolgimento dei percorsi di formazione per il conseguimento della specializzazione per il sostegno didattico agli alunni con disabilità a.a. 2023/2024 – IX ciclo e mantiene validità fino alla completa attuazione delle azioni in essa previste.
2. Le Parti concordano di definire amichevolmente qualsiasi vertenza che possa nascere dall'interpretazione o dall'esecuzione del presente Addendum.



UNIVERSITÀ
DI TORINO



UNIVERSITÀ DELLA VALLE D'AOSTA
UNIVERSITÉ DE LA VALLÉE D'AOSTE

Articolo 4 – Trattamento dati

1. Le Parti si impegnano a rispettare reciprocamente, ognuno per le proprie competenze, i diritti, i vincoli e gli obblighi previsti dalla normativa in materia di trattamento dei dati. Le Parti provvedono al trattamento dei dati personali relativi al presente Addendum nell'ambito dei propri fini istituzionali e di quanto previsto dalle proprie norme interne emanate in attuazione del D.lgs. n. 196/03, nonché del regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016. Si impegnano, altresì, a trattare i dati personali per le finalità strettamente necessarie all'attuazione della presente Convenzione.
2. Il responsabile della protezione dei dati per UniTO è contattabile al seguente indirizzo rpd@unito.it; il responsabile della protezione dei dati per UniVDA è contattabile al seguente indirizzo: rpd@univda.it.

Articolo 5 – Registrazione e bollo

1. La presente convenzione sarà registrata soltanto in caso d'uso. Le spese di registrazione saranno a carico della Parte richiedente.
2. Imposta di bollo assolta in maniera virtuale da UniVDA - Autorizzazione Agenzia delle entrate di Aosta nr. 7051 del 22/09/2006.

Per l'Università degli Studi di Torino

Il Rettore
Prof. Stefano Geuna
(firmato digitalmente)

Per l'Università della Valle d'Aosta –
Université de la Vallée d'Aoste

La Rettrice
Prof.ssa Manuela Ceretta
(firmato digitalmente)